

**ZEICHENGENEHMIGUNG**

***MARKS APPROVAL***

**OBO Bettermann**

**Hungary Kft.**

**Als**

**ó**

**r**

**á**

**da 2**

**2347**

**BUGYI**

**HUNGARY**

ist berechtigt, f

ü

r ihr Produkt /

*is authorized to use for their product*

**Ü**

**berspannungsschutzger**

**ä**

**t**

***Surge protective device***

**V20-...**

die hier abgebildeten markenrechtlich gesch

ü

tzten Zeichen

f

ü

r die ab Blatt 2 aufgef

ü

hrten Typen zu benutzen /

*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

A

Gepr

ü

ft und zertifiziert nach /

*Tested and certified according to*

**DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2013-04; EN 61643-11:2012**

Befristet zum /

*valid until*

: 2021-03-31

VDE Pr

ü

f- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Zertifizierungsstelle /

*C*

*~~e~~*

*rtification*

Aktenzeichen: 5006166-1181-0022 / 254218

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40044695

Blatt 1

*Certificate No.*

*Page*

Weitere Bedingungen siehe R

ü

ckseite und Folgebl

ä

tter /

*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2016-07-28

(

letzte

Ä

nderung / updated 2019-09-02 )

VDE Zertifikate sind nur g

ü

ltig bei Ver

ö

ffentlichung unter:

http://www.vde.com/zertifikat

*VDE certificates are valid only when published on:*

*http://www.vde.com/certificate*

|  |  |
| --- | --- |
| 5006166-1181-0022 / 254218 / TL3 / KOH 2019-09-02  Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044695. *This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40044695.*  **Überspannungsschutzgerät *Surge protective device* V20-...**  Typ(en) / *Type(s)*  **V20-1-385**  **V20-2-385**  **V20-2+FS-385**  **V20-3-385**  **V20-3+FS-385**  **V20-4-385**  **V20-4+FS-385**  **V20-1+NPE-385**  **V20-3+NPE-385**  **V20-3+NPE+FS-385**  **V20-1-320**  **V20-1+FS-320**  **V20-3-320**  **V20-3+FS-320**  **V20-1+NPE-320**  **V20-1+NPE+FS-320**  **V20-3+NPE-320**  **V20-3+NPE+FS-320**  **V20-1-280**  **V20-1+FS-280**  **V20-2-280**  **V20-2+FS-280**  **V20-3-280**  **V20-3+FS-280**  **V20-4+FS-280**  **V20-1+NPE-280**  **V20-1+NPE+FS-280**  **V20-2+NPE-280**  **V20-2+NPE+FS-280** | 2016-07-28 |
| Fortsetzung siehe Blatt 3 / *continued on page 3* | A |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH \* Testing and Certification Institute**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5006166-1181-0022 / 254218 / TL3 / KOH 2019-09-02  Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044695.  *This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40044695.* | | 2016-07-28 |
| **Überspannungsschutzgerät *Surge protective device* V20-...**  Typ(en) / *Type(s)*  **V20-3+NPE-280**  **V20-3+NPE+FS-280**  **V20-1-150**  **V20-2-150**  **V20-3-150**  **V20-1+NPE-150**  **V20-2+NPE-150**  **V20-2+NPE+FS-150**  **V20-3+NPE-150**  **V20-3+NPE+FS-150**  **V20-1-75**  **V20-2-75**  **V20-1+NPE-75**  **V20-0-385**  **V20-0-320**  **V20-0-280**  **V20-0-150**  **V20-0-75**  **C20-0-255** |  |
| Höchste Dauerspannung  *Maximum continuous operating voltage* | AC 385V (V20-0-385); AC 320V (V20-0-320)  AC 280V (V20-0-280); AC 150V (V20-0-150)  AC 75V (V20-0-75); AC 255V (C20-0-255) |  |
| Anforderungsklasse  *Classification* | Klasse II / Class II |  |
| Nennableitstoßstrom In  *Nominal discharge current In* | 20kA  40kA (C20-0-255) |  |
| Maximaler Ableitstoßstrom Imax *Maximum discharge current Imax* | 40kA  60kA (C20-0-255) |  |
| Fortsetzung siehe Blatt 4 / *continued on page 4* |  | A |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH \* Testing and Certification Institute**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der  **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU.**

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the*  ***EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU.***

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL3

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5006166-1181-0022 / 254218 / TL3 / KOH 2019-09-02  Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044695.  *This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40044695.* | | 2016-07-28 |
| Schutzpegel  *Voltage protection level* | < 1,7kV (V20-0-385); < 1,4kV (V20-0-320)  < 1,3kV (V20-0-280); < 0,8kV (V20-0-150)  < 0,5kV (V20-0-75); < 1,3kV (C20-0-255) |
| Kurzschlussfestigkeit *Short circuit protection* | 50kA |  |
| Vorsicherung *Fuse / SCPD* | 160A gG |  |
| Polzahl  *Number of poles* | 1; 2; 2 (1+1); 3; 3 (2+1); 4; 4 (3+1) |  |
| Gesamtableitstoßstrom *total discharge current* | 80kA (V20-2-...)  120kA (V20-3-...)  160kA (V20-4-...)  60kA (V20-1+NPE-...; V20-2+NPE-...; V203+NPE-...) |  |

*Section TL3*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH \* Testing and Certification Institute** A

Beiblatt /

*Supplement*

*Date*

5006166-1181-0022 / 254218 / TL3 / KOH 2019-09-02 2016-07-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044695. *This supplement is part of the Certificate No. 40044695.*

# Überspannungsschutzgerät

***Surge protective device* V20-...**

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference* OBO Bettermann

**30017004** Hungary Kft.

Alsóráda 2

2347 BUGYI UNGARN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL3

*Section TL3*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH \* Testing and Certification Institute** A

Infoblatt /

*Info sheet*

*Date*

5006166-1181-0022 / 254218 / TL3 / KOH 2019-09-02 2016-07-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40044695. *This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40044695.*

**Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC. The approval is solely signed on the first page.*